

## Оферта о заключении договора на оказание услуг

Настоящий документ является публичной офертой, направляемой неограниченному кругу лиц, для заключения договора на указанных ниже условиях с любым лицом, заинтересованном в получении и приобретении туристских услуг у исполнителей, предлагаемых ООО «ВОКРУГ.РУ» на сайте [vokrugru.ru](http://vokrugru.ru) в сети интернет. Основание - ч.2 статьи 437 Гражданского кодекса РФ.

Бронируя на сайте [www.vokrugru.ru](http://www.vokrugru.ru) выбранные туристские услуги, заказчик совершает полный и безоговорочный акцепт условий Оферты. Факт ознакомления Заказчика с условиями Оферты подтверждается фактом завершения бронирования. Обращаем внимание, что, если вы не согласны с условиями Оферты, вы не должны совершать бронирования на сайте [www.vokrugru.ru](http://www.vokrugru.ru), и ООО «ВОКРУГ.РУ» не может предоставить вам свои услуги, а исполнители не могут реализовать интересующие вас туристские услуги.

Оферта предназначена для заключения договора на ее основе с совершеннолетними физическими лицами (лицами, достигшими 18 лет).

### 1. Предмет Оферты.

1.1. Общество с ограниченной ответственностью «ВОКРУГ.РУ» (сокращенное наименование – ООО «ВОКРУГ.РУ», ОГРН: 1242600000741, адрес: 357748, г. Кисловодск, ул. Западная, д. 34, кв.51), именуемое по тексту «ВОКРУГ.РУ», предоставляет лицам, желающим приобрести оказываемые третьими лицами (далее – Исполнители) туристские услуги для себя (далее – Заказчик) и/или для третьих лиц, указанных Заказчиком (далее по тексту Договора – «Турист», «Туристы»), услуги предусмотренные в п.1.2. Договора. Информация о

доступных для приобретения туристских услугах и Исполнителях размещена на сайте [www.vokrugru.ru](http://www.vokrugru.ru) в сети Интернет (далее совместно именуется «Сайт»). Конкретный перечень приобретаемых туристских услуг указывается в заказе (далее – Заказ), который оформляется Заказчиком путем совершения им в определенной последовательности действий по выбору и бронированию туристских услуг на Сайте.

1.2. Вокруг.Ру обязуется оказать Заказчику в зависимости от параметров Заказа с помощью Сайта следующие услуги:

1.2.1. по предоставлению Заказчику по полученным от него данным и параметрам произведенного Заказчиком поиска и примененным им при поисковом запросе фильтрам в режиме онлайн технической возможности использовать размещенные на Сайте сервисы с целью:

- получения и ознакомления с информацией о туристских услугах, приобретение которых возможно с использованием сервисов Сайта;
- формирования Заказа на основании, размещенной на Сайте информации об услугах, предлагаемых Исполнителем, направления сформированного Заказа Исполнителю, акцепта Исполнителем Заказа, бронирования места в отеле или ином средстве размещения;
- осуществления Заказчиком предоплаты стоимости туристских услуг по акцептованному Исполнителем Заказу;
- согласования с Исполнителем внесения изменений в Заказ;
- оформления возврата, обмена мест в отелях или в иных средствах размещения, возврата стоимости дополнительных услуг при отказе от оказания туристских услуг;

1.2.2. по предоставлению сервиса клиентской поддержки в виде услуг, оказываемых через контактный центр с помощью различных каналов связи: по телефонам, номера которых указаны на Сайте, форму обратной связи на Сайте, e-mail, включающих в себя внесение изменений в Заказ по запросу

Заказчика и в соответствии с условиями, согласованными Сторонами в соответствующих Приложениях к Оферте (оформление возврата, обмена мест в отелях или в иных средствах размещения, включение/исключение дополнительных услуг).

1.3. В случае если Заказчик приобретает туристские услуги для Туриста, а также является законным представителем несовершеннолетнего Туриста, предполагается, что в соответствии со ст. 431.2 Гражданского кодекса РФ Заказчик дает заверение об обстоятельстве, что он уполномочен на такое приобретение Туристом и/или действует в интересах Туриста на законном основании.

1.4. Все сообщения и информация, направленные и предоставленные Вокруг.Ру и полученные Заказчиком или хотя бы одним из Туристов считаются направленными, предоставленными и полученными Заказчиком и всеми Туристами, указанными в соответствующем Заказе.

1.5. Заказчик гарантирует и заверяет, что является полностью дееспособным физическим лицом и вправе заключить Договор оказания услуг (далее – Договор) на условиях настоящей Оферты.

1.6. Информация о предлагаемых туристских услугах для размещения на Сайте предоставлена Исполнителями. В отношении такой информации Вокруг.Ру является владельцем агрегатора информации об услугах в соответствии с положениями Закона РФ от 7 февраля 1992 г. № 2300-1 «О защите прав потребителей».

1.7. Вокруг.Ру при обработке Заказа не выступает ни как исполнитель услуг размещения и проживания, ни как туроператор или турагент, ни как агент Исполнителей, не несет ответственность за какие-либо услуги Исполнителей и иные компоненты путешествия Заказчика или Туриста, в том числе.

1.8. Заказчик гарантирует и заверяет, что ознакомился на Сайте с описанием и потребительскими свойствами туристских услуг, которые он намерен

приобрести, а также что описание и потребительские свойства туристских услуг, приобретаемых Заказчиком, соответствуют его потребностям и потребностям Туристов.

1.9. Бронирование туристских услуг согласно Заказу совершенным в момент выдачи Вокруг.Ру Заказчику ваучера на размещение, путем направления ваучера по электронной почте Заказчика.

## **2. Обязанности и права Сторон**

### **2.1. Вокруг.Ру обязан:**

2.1.1. своевременно и надлежащим образом оказать Заказчику услуги, указанные в п. 1.2. Оферты, на основании Заказа, оформляемого Заказчиком посредством Сайта, и обеспечить оформление всех необходимых документов для получения услуг от Исполнителей в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации и правилами, установленными соответствующими Исполнителями (далее — «Документ» или «Документы»);

2.1.2. Предоставлять необходимую информацию и техническую возможность Заказчику использовать Сайт и размещенные на нем сервисы с целью получения услуг, указанных в п.1.2. Договора;

2.1.3. Путем размещения на Сайте в качестве агрегатора информации об услугах и дополнительно при обращении Заказчика и/или Туристов за разъяснениями по электронной почте и телефону доводить до сведения Заказчика полученную от Исполнителей информацию об Исполнителях и потребительских свойствах туристских услуг в том виде, в котором она была предоставлена от Исполнителей, в частности информацию об условиях временного размещения и проживания, информацию, касающуюся условий заключения/изменения договора временного размещения и проживания, правилах применения тарифов соответствующих Исполнителей и иную необходимую информацию;

2.1.4. После оплаты туристских услуг Заказчиком сообщить ему смс-сообщением и/или по телефону и/или по электронной почте, указанным им в Заказе, о приобретении туристских услуг с указанием их существенных условий, в том числе уникального номера Заказа, присваиваемого Вокруг.Ру, и иных сведений по усмотрению Вокруг.Ру. Условия, признаваемые Сторонами существенными, устанавливаются в соответствующих Приложениях к Оферте;

2.1.5. Принять необходимые и предусмотренные применимым законодательством меры по обеспечению безопасности персональных данных Заказчика и/или Туристов при их обработке;

2.1.6. Предоставить возможность произвести предоплату за приобретаемые туристские услуги, принимая денежные средства от Заказчиков для дальнейшего перечисления их Исполнителям;

## **2.2. Вокруг.Ру вправе:**

2.2.2. отказать в оформлении Заказа, аннулировать Заказ при наличии достаточных к тому оснований, в том числе в случае отсутствия необходимых данных для оказания услуг, указанных в п. 2.1. Оферты, наличия признаков мошеннических операций с платежными картами, не завершения Заказчиком процедуры Заказа и/или оплаты Заказа, отмены бронирования соответствующими Исполнителями и в иных случаях;

2.2.3. лишить Заказчика доступа к Сайту в любое время по причине нарушения законных требований Вокруг.Ру, Исполнителей или совершения иных противоправных действий. В этом случае Вокруг.Ру не несет какой-либо ответственности за возможные последствия такого решения;

2.2.4. вносить любые изменения на Сайт, приостанавливать его работу при обнаружении существенных неисправностей, ошибок и сбоев, а также в целях проведения профилактических работ и предотвращения случаев несанкционированного доступа к Сайту.

2.2.5. оказывать содействие Заказчику и консультировать его по возникающим у него вопросам через службу поддержки по телефонам, номера которых указаны на Сайте.

### **2.3. Заказчик обязан:**

2.3.1. своевременно и в полном объеме осуществить оплату туристских услуг;

2.3.2. обеспечить наличие у себя и/или Туристов всех необходимых медицинских справок, анализов, тестов, кодов, виз, разрешений, которые могут быть необходимы для выезда (въезда) в место получения приобретенных туристских услуг;

2.3.3. оплатить или обеспечить оплату Туристами курортного сбора (налога) в месте пребывания при размещении в средстве размещения, если такой сбор (налог) применяется в месте нахождения средства размещения, а также входной платы за посещение достопримечательностей, музеев и иных объектов культуры, науки и спорта, если входная плата не включена в стоимость приобретенных туристских услуг;

2.3.4. соблюдать правила проживания в средствах размещения и иные рекомендации и указания, предоставленные Вокруг.Ру, Исполнителями, работниками средств размещения и пр.);

2.3.5. обеспечить оформление нотариального согласия родителей или опекунов на выезд (въезд) в место размещения и на размещение в средстве размещения несовершеннолетнего Туриста без сопровождения хотя бы одного из родителей или опекуна;

2.3.6. своевременно информировать Исполнителя о необходимости отмены Заказа или внесения в него изменений в порядке, указанном в соответствующих Приложениях к Оферте;

2.3.7. проверять полученные по соответствующему Заказу на адрес электронной почты, указанный Заказчиком при оформлении Заказа,

Документы на предмет возможных ошибок сразу после их направления Вокруг.Ру и незамедлительно информировать Вокруг.Ру о выявленных ошибках;

2.3.8. указать достоверные личные данные при оформлении Заказа, как собственные, так и Туристов. В случае предоставления Заказчиком недостоверной информации при оформлении Заказа, риск отказа в предоставлении услуг Исполнителями лежит на Заказчике;

2.4. Заказчику настоятельно рекомендуется указать в Заказе свои актуальные контактные данные, необходимые для оперативной связи, а именно номер телефона и адрес электронной почты. Заказчик обязан держать такие средства связи включенными и/или иметь регулярный доступ к ним, проверять поступление информации от Вокруг.Ру и/или Исполнителей. При неясности для Заказчика полученной информации незамедлительно связаться с Вокруг.Ру для получения разъяснений;

2.5. Заказчик обязан предоставить Вокруг.Ру документы и сведения, не указанные в Заказе, но необходимые для исполнения Договора, если таковые будут запрошены Вокруг.Ру.

2.6. Заказчику и/или Туристу настоятельно рекомендуется незамедлительно информировать Вокруг.Ру о неоказании или ненадлежащем оказании туристских услуг Исполнителями для скорейшего информирования Исполнителей с целью восстановления качества оказываемых туристских услуг.

2.7. В тех случаях, когда фактическое исполнение обязательств Заказчика по Договору осуществляет Турист, любое такое неисполнение или нарушение исполнения обязательства рассматривается как нарушение или неисполнение, допущенное самим Заказчиком.

2.8. В соответствии с параграфом вторым части 1 статьи 160 Гражданского кодекса Российской Федерации Вокруг.Ру вправе проводить идентификацию

Заказчика при его обращении к Вокруг.Ру по электронной почте или по телефону путем получения от Заказчика следующих сведений, указанных последним в Заказе: ФИО, номер телефона, адрес электронной почты, а также уникальный номер Заказа, присвоенный Вокруг.Ру и переданный Заказчику смс-сообщением или электронной почтой сразу после оформления им Заказа. При совпадении вышеуказанных данных, полученных Вокруг.Ру при обращении Заказчика, последний считается идентифицированным, а полученные после идентификации информация, запросы, требования и прочие заявления считаются полученными от Заказчика, пока не доказано иное. В связи с изложенным в настоящем пункте 2.8., Заказчику рекомендуется не предоставлять третьим лицам комплекс сведений, применяемых Вокруг.Ру для его идентификации. Любое действие, фактически совершенное иным лицом, которое было идентифицировано Вокруг.Ру в порядке настоящего пункта 2.8 как Заказчик, рассматривается как действие, совершенное самим Заказчиком.

2.9. Исполнители и Вокруг.Ру вправе с согласия Заказчика и/или Туриста производить замену средства размещения с сохранением класса по ранее оплаченной категории или с предоставлением аналогичных услуг более высокого класса без взимания дополнительной платы.

### **3. Общий порядок оформления, внесения изменений и отмены Заказа**

3.1. Со всеми условиями оказания туристских услуг Заказчик знакомится на Сайте. В случае, если Заказчику непонятны какие-либо условия оказания туристских услуг при оформлении Заказа, в том числе условия возврата стоимости туристских услуг, Заказчик обязан перед оформлением Заказа уточнить необходимую ему информацию у Вокруг.Ру через форму обратной связи или номеру телефона на Сайте.



- 3.2. Оформление Заказа осуществляется Заказчиком самостоятельно на Сайте путем выбора необходимого ему типа туристских услуг.
- 3.3. Ознакомившись с условиями оказания туристских услуг, Заказчик должен корректно заполнить все поля, указанные на Сайте как «обязательные» для заполнения. При этом Заказчик несет ответственность за точность, полноту и достоверность указанных данных.
- 3.4. Заказы, оформленные на Сайте, носят окончательный характер и подлежат оплате. Все условия Заказа, в том числе внесение любых изменений в оформленные Заказы, отмена Заказа, равно как и другие условия Заказа, регламентируются соответствующими Приложениями к Оферте, правилами применения тарифов Исполнителей, действующим законодательством РФ, а также применимыми международными нормами права.
- 3.5. В случае изменения/отмены Заказа после его оформления в каждом конкретном случае применяются соответствующие правила Исполнителей, предусмотренные для подобных случаев. В случае, если Исполнителем предусмотрено, что Заказчик обязан оплатить Исполнителю какие-либо суммы/платежи, предусмотренные правилами Исполнителей, Вокруг.Ру вправе удержать соответствующую сумму из полученных в счет оплаты услуг средств и перечислить ее Исполнителю, а в случае, когда, согласно правилам Исполнителя, требуется доплата, потребовать от Заказчика внести такую доплату.
- 3.6. В случае расхождения информации, указанной в направленном Вокруг.Ру на адрес электронной почты Заказчика документе, с информацией, указанной в письмах или смс-сообщениях, направляемых Исполнителем Заказчику на адрес электронной почты и номер телефона, указанные при оформлении Заказа, соответственно, Заказчик обязан руководствоваться информацией, указанной в Документе, направленном Вокруг.Ру на адрес электронной почты, указанный Заказчиком при оформлении Заказа.

#### **4. Стоимость туристских услуг и порядок расчетов**

- 4.1. Стоимость туристских услуг указывается на Сайте и в Заказе.
- 4.2. Заказ должен быть оплачен одним из способов, предложенных на Сайте. Прием платежей осуществляется с использованием платежных систем, которые вправе отказать в проведении платежа на основании собственных правил и законодательства РФ.
- 4.3. Вокруг.Ру оставляет за собой право запросить дополнительные документы, удостоверяющие личность Заказчика, с целью подтверждения правомочности использования банковской карты и в иных случаях.
- 4.4. Производя оплату Заказа при бронировании, Заказчик подтверждает свое согласие с Офертой, подтверждает правильность внесения своих данных, а также данных Туристов, ознакомление с информацией, размещенной на Сайте, выражает свое согласие с окончательной стоимостью Заказа, условиями отмены услуг размещения и проживания, возврата или обмена билетов либо специальными условиями возврата, а также подтверждает свое согласие со всеми условиями временного размещения и проживания, в том числе датами предполагаемых заезда и выезда, информацией о категории номера, конфигурации кроватей, информацией о предоплате (при её наличии), условиями о возможности и сроках отмены бронирования услуг по временному размещению и проживанию, последствиях несвоевременной отмены бронирования и незаезда пользователя услуг временного размещения и проживания.
- 4.5. В случае увеличения стоимости туристских услуг по объективным причинам, в частности, но не ограничиваясь, при увеличении стоимости туристских услуг их Исполнителями, при увеличении ставок налогов и сборов и т.п., Вокруг.Ру вправе предложить Заказчику увеличить цену туристских услуг, а Заказчик вправе внести доплату в течение 5 (пяти) дней с момента его

оповещения со стороны Вокруг.РУ, но не позднее, чем за 1 (один) рабочий день до даты начала оказания туристских услуг.

4.6. Заказчику рекомендуется направлять в Вокруг.Ру подтверждение произведенной предоплаты (доплаты) по электронной почте, с которой поступила ссылка.

4.7. Дата исполнения обязательств Заказчика по оплате окончательной стоимости определяется на основании действующего законодательства РФ.

4.8. В случае проведения Вокруг.Ру и его партнерами различных специальных или стимулирующих акций, стоимость туристских услуг может оплачиваться на условиях, которые оговариваются правилами таких акций.

## **5. Ответственность сторон**

5.1. Стороны настоящего Договора несут ответственность, предусмотренную законодательством РФ и настоящим Договором, за неисполнение (ненадлежащее исполнение) своих обязательств.

5.2. В связи с тем, что договор о приобретении туристских услуг заключается Заказчиком с Исполнителем на Сайте на основании условий оказания туристских услуг, опубликованных ими на Сайте, путем оформления Заказа Заказчиком и акцепта Заказа Исполнителем, любые действия или бездействия Исполнителей при оказании туристских услуг несут исполнители таких услуг.

5.3. Вокруг.Ру не несет ответственности за убытки, возникшие у Туриста и/или Заказчика в связи с:

- ошибками, неточностями при предоставлении Заказчиком необходимых для оформления Заказа данных;
- сбоями в работе Сайта, в том числе в системе бронирования;
- нарушениями в системе компьютерной защиты Заказчика.

5.4. Вокруг.Ру может лишить Заказчика доступа к Сайту в любое время. В этом случае Вокруг.Ру не несет какой-либо ответственности за возможные

последствия такого решения. При этом Вокруг.Ру может оставить для Заказчика доступ к информации о ранее совершенных и оплаченных им бронированиях.

5.5. Вокруг.Ру не несет ответственность за негативные последствия и убытки, возникшие у Заказчика и/или Туриста в результате событий и обстоятельств, находящихся вне сферы его компетенции, а также в связи с действиями (бездействием) третьих лиц, а именно:

- с возникновением проблем, связанных с подлинностью документов и достоверностью сведений, предоставляемых Заказчиком и/или Туристом для получения туристских услуг;
- с опозданием Заказчика и/или Туриста ко времени начала предоставления туристских услуг;
- с изменением Заказчиком и/или Туристом по собственной инициативе условий оказания туристских услуг (в том числе, средства размещения, питания и т.д.);
- с хищением, потерей и порчей имущества, документов, иных материальных ценностей Заказчика и/или Туриста при оказании туристских услуг. Ущерб возмещается лицом, причинившим вред (или лицом, признанным виновным в совершении преступления, – в случае, когда причинение вреда произошло в результате уголовно наказуемого деяния) в соответствии с законодательством РФ или законодательством страны пребывания. Вокруг.Ру не несет ответственности за ущерб, причиненный жизни, здоровью и/или имуществу Заказчика и/или Туриста, за исключением случаев, прямо предусмотренных действующим законодательством РФ.
- с несвоевременным представлением Заказчиком и/или Туристом информации о произошедших изменениях в своих персональных данных;
- с ошибками, допущенными при предоставлении Заказчиком информации, необходимой Исполнителю для организации и предоставления туристских

услуг Заказчику и/или Туристу, с предоставлением неполной и/или недостоверной информации, персональных данных.

- с отсутствием у Заказчика и/или Туриста медицинских справок, анализов, тестов, кодов, которые в соответствии с применимым законодательством необходимо предъявить для получения туристских услуг;
- с разглашением Заказчиком сведений, необходимых для идентификации Заказчика при обращении к Вокруг.Ру по телефону и/или электронной почте.
- с отсутствием у Заказчика и/или Туриста проездных документов;
- с несоблюдением Заказчиком и/или Туристом установленных соответствующим Исполнителем правил поведения в отеле или ином средстве размещения и проживания;
- с подлинностью и правильностью оформления документов (достоверность содержащихся в них сведений).

5.6. Исполнители несут ответственность перед пользователями услуг по временному размещению и проживанию в порядке, установленном законодательством Российской Федерации, международными нормами, договором перевозки или договором оказания услуг по временному размещению и проживанию.

5.7. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств, предусмотренных Офертой, в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.

5.8. Возмещение денежных затрат Туриста и/или Заказчика за оплаченные туристские услуги, если Турист по своему усмотрению или в связи со своими интересами не воспользовался всеми или частью предоставленных туристских услуг, не сообщив об этом Вокруг.Ру и/или Исполнителю до согласованной даты начала оказания туристских услуг, не производится.

5.9. За правильность указания реквизитов поездки и персональных данных Заказчика и/или Туриста полную ответственность несет Заказчик, оформляющий Заказ.

5.10. Вокруг.Ру не может гарантировать полное отсутствие неточностей в информации, предоставляемой Исполнителями, в связи с чем не несет перед Заказчиком или Туристом ответственности за любые ошибочные данные в информации, указанной в п. 2.1.3. Оферты, равно как и за причиненный Заказчику или Туристу вред или убытки из-за наличия в размещаемой на Сайте информации.

5.11. Вокруг.Ру не несет ответственности за несоблюдение Исполнителями или их представителями условий предоставления услуг по временному размещению и проживанию, правил обслуживания и пунктуальности, так как это находится в исключительном ведении Исполнителей.

5.12. Вокруг.Ру не отвечает за действия, ошибки, нарушения правил, гарантий или халатность Исполнителя, или любого из лиц, предоставляющих услуги по временному размещению и проживанию, а также за возникшие в результате этих факторов вред здоровью, смерть, ущерб имуществу или другого рода моральный и материальный ущерб или затраты.

5.13. В случае наступления негативных финансовых последствий для Вокруг.Ру и/или Исполнителя туристских услуг вследствие нарушения Заказчиком и/или Туристом законодательства Российской Федерации, Заказчик обязуется возместить Вокруг.ру и/или Исполнителю понесенный последними реальный ущерб.

5.14. Вокруг.Ру не несет ответственность и не возмещает расходы в случае не заселения (кроме случаев, когда такое не заселение произошло по вине Вокруг.Ру), забастовок, форс-мажорных обстоятельств и по любым другим поводам, не находящимся под непосредственным контролем Вокруг.Ру.

Также Вокруг.Ру не несет ответственности за любые дополнительные расходы,

задержки, изменения маршрутов, действия/бездействия органов государственной власти или иных уполномоченных служб и ведомств.

5.15. Вокруг.ру не несет ответственности за качество и защищенность используемых Заказчиком каналов связи при использовании Сайта, равно как и за любой ущерб, причиненный Заказчику в результате использования им некачественных или незащищенных каналов связи.

## **6. Условия изменения и расторжения Договора.**

6.1. Заказчик вправе в любое время до начала оказания туристских услуг отказаться от Заказа как полностью, так и в части. Отказ осуществляется в письменном виде путем его направления Заказчиком по почтовому адресу Вокруг.Ру, или по электронной почте Вокруг.Ру, или путем сообщения в Вокруг.Ру по телефону. С финансовыми последствиями отказа от туристских услуг Заказчик может ознакомиться на Сайте при оформлении Заказа.

6.2. Заявление, направляемое в Вокруг.Ру по почтовому адресу, подается нарочным, почтовым отправлением. Заявление, направляемое в Вокруг.Ру по электронной почте, направляется по электронному адресу, указанному на Сайте. Отказ считается осуществленным в момент поступления вышеуказанного заявления в Вокруг.Ру. В заявлении должны быть указаны сведения для идентификации Заказчика, предусмотренные в пункте 2.8. Договора.

6.3. Отказ по телефону осуществляется путем звонка по номеру, указанному на Сайте. Отказ считается осуществленным в момент сообщения Заказчиком своей четко выраженной и не позволяющей различных толкований воли на отказ от Заказа при условии, что Заказчик сообщил оператору, принявшему звонок, сведения для идентификации Заказчика, предусмотренные в пункте 2.8. Договора.

6.4. В случае отказа Заказчика от оплаченных туристских услуг Вокруг.Ру обязан возвратить денежные средства, оплаченные за туристские услуги, однако вправе потребовать от Заказчика оплаты фактически понесенных Вокруг.Ру, а также, по поручению Исполнителя, расходов, фактически понесенных Исполнителем, в связи с организацией, оплатой, оказанием и подготовкой к оказанию туристских услуг, а также оплаты иных сумм согласно условий, установленных Исполнителем. При этом Вокруг.Ру вправе удержать сумму фактически понесенных расходов из сумм, уже поступивших ему от Заказчика в счет оплаты туристских услуг, или в порядке, установленном соответствующей платежной системой, Вокруг.Ру вправе списать сумму фактически понесенных расходов с банковской карты Заказчика, данные которой предоставлены при оформлении Заказа. Возврат денежных средств осуществляется в соответствии с правилами соответствующей платежной системы, чьей банковской картой были оплачены туристские услуги. В исключительных случаях, когда возврат на ту же банковскую карту невозможен (е.g. потеря карты, истечение срока ее действия), по письменному заявлению возврат может быть осуществлен на другую банковскую карту плательщика или на его банковский счет в российском банке.

6.5. После расторжения Договора все права и обязанности по нему считаются прекращенными, кроме обязательства осуществить взаимные расчеты, выплатить суммы убытков, пеней, штрафов. После отмены Заказа все права и обязанности по нему также считаются прекращенными, кроме обязательства осуществить взаимные расчеты, выплатить суммы убытков, пеней, штрафов.

6.6. При необходимости внесения изменений в Заказ в связи с существенными изменениями обстоятельств, из которых Исполнитель исходил при его оформлении Заказчиком, Вокруг.Ру информирует Заказчика о необходимости внесения изменений в Заказ путем направления сообщения на адрес электронной почты или по телефону, указанным в Заказе. Заказчик



обязан рассмотреть предложение и сообщить о своем согласии с внесением изменений в Заказ или об отказе от их внесения в течение 48 часов с даты получения сообщения Вокруг.Ру. Моментом получения сообщения по электронной почте считается время его отправления, а по телефону – момент доведения оператором до Заказчика информации о необходимости изменить Заказ.

6.7. При согласии Заказчика на внесение изменений в Заказ в связи с существенными изменениями обстоятельств, из которых Исполнитель исходил при его оформлении Заказчиком, Заказчик, в зависимости от способа доведения до него предложения об изменении Заказа, а) направляет сообщение со своим четко выраженным и не позволяющим различных толкований согласием на адрес электронной почты, указанный на Сайте, предоставив сведения для идентификации Заказчика, предусмотренные в пункте 2.8. Договора, или б) озвучивает свое четко выраженное и не позволяющее различные толкования согласие оператору Вокруг.Ру, связавшемуся с Заказчиком по телефону, а Вокруг.Ру по получении такого согласия направляет Заказчику смс-сообщение по телефону и/или адресу электронной почты, указанным Заказчиком в Заказе, с указанием измененных существенных условий Заказа.

6.8. При необходимости внесения изменений в Заказ в связи с существенными изменениями обстоятельств, из которых исходил Заказчик при его оформлении, Заказчик передает Вокруг.Ру по электронной почте или посредством телефонного звонка сообщение с предложением об изменении Заказа в связи с существенными изменениями обстоятельств, из которых Заказчик исходил при его оформлении. При направлении сообщения по электронной почте или посредством телефонного звонка Заказчик указывает для своей идентификации сведения, предусмотренные в пункте 2.8. Договора.

6.9. При получении Вокруг.Ру от Заказчика такого заявления Вокруг.Ру проверяет содержащиеся в нем сведения и в случае получения согласия от Исполнителя вносит изменения в Заказ и направляет их Заказчику смс-сообщением по телефону, предусмотренному Заказчиком в Заказе, или по адресу электронной почты, указанным при оформлении Заказа, с указанием измененных существенных условий Заказа.

6.10. В случае отказа во внесении изменений в Заказ Вокруг.Ру направляет Заказчику сообщение о невозможности внесения изменений в Заказ в соответствии с заявлением об изменении Заказа на адрес электронной почты, предоставленный в Заказе, или сообщает об отказе путем телефонного звонка Заказчику по телефону, указанному Заказчиком.

6.11. Отсутствие ответа в течение 2 (двух) дней с даты получения предложения об изменении условий Заказа означает несогласие соответственно Заказчика или Исполнителя с изменениями, и никаких изменений в Заказ не вносится.

## **7. Обстоятельства непреодолимой силы.**

7.1. Стороны освобождаются от ответственности за ненадлежащее исполнение или неисполнение обязательств по Договору в случае наступления обстоятельств непреодолимой силы (форс-мажор). К таковым Стороны относят следующие обстоятельства: пожар, наводнение, землетрясение, снежные заносы и иные стихийные бедствия, массовые заболевания, военные действия любого характера, террористические акты, забастовки, решения государственных органов, изменение законодательства РФ, а также ограничения или отмена транспортного сообщения, трафики на дорогах в случае, если они привели к невозможности для Заказчика и/или Туриста прибыть к месту расположения средства размещения, и прочие

обстоятельства, на которые Стороны не могут повлиять и предотвратить разумными мерами.

7.2. Наличие обстоятельства непреодолимой силы должно быть подтверждено компетентными органами, а в случае, если обстоятельства непреодолимой силы вызваны действиями или актами государственных органов власти – нормативными или ненормативными правовыми актами государственных органов власти. Указанные обстоятельства должны носить чрезвычайный и непредотвратимый характер и возникнуть после заключения Договора. При наступлении указанных обстоятельств срок исполнения обязательств Сторонами по настоящему Договору может быть изменен соразмерно времени, в течение которого будут действовать такие обстоятельства. Если данные обстоятельства будут продолжаться более 14 (четырнадцати) календарных дней, каждая из Сторон вправе отказаться от исполнения обязательств по Договору, и в этом случае ни одна из Сторон не будет иметь права на возмещение другой Стороной возможных убытков по основаниям непреодолимой силы за исключением права на получение возврата стоимости не оказанных в связи с возникновением обстоятельств непреодолимой силы за вычетом расходов, фактически понесенных Вокруг.Ру и Исполнителями в связи с организацией и оказанием туристских услуг на дату возникновения обстоятельств непреодолимой силы.

#### **8. Условия обработки персональных данных Заказчика и/или Туриста**

Заказчик, действуя свободно, своей волей и в своем интересе, выражает конкретное, сознательное и информированное Согласие на обработку персональных данных в форме, размещенной на Сайте, Обществу с ограниченной ответственностью «ВОКРУГ.РУ» (357748, г. Кисловодск, ул. Западная, д. 34, кв.51) и лицам, указанным в Согласии (далее по тексту – Операторы) на обработку своих персональных данных. В рамках реализации

заявленных целей обработки персональных данных и исполнения обязательств, принятых на себя на основании Оферты, Операторы также вправе осуществлять для целей исполнения передачу персональных данных Заказчика и/или Туриста с их согласия, либо поручить с их согласия обработку персональных данных Заказчика и/или Туриста третьим лицам, с которыми у Операторов, заключены соответствующие договоры, предусматривающие обязанность такого третьего лица соблюдать конфиденциальность по отношению к обрабатываемым персональным данным и обязанность по обеспечению безопасности персональных данных Заказчика и/или Туриста.

## **9. Прочие условия.**

9.1. Настоящий Договор заключен путем принятия Заказчиком Оферты, размещенной на Сайте. Условия Оферты полностью понятны Заказчику и принимаются им.

9.2. Настоящий Договор действует до окончания оказания туристских услуг по Заказу, в части расчетов до полного их осуществления, в части обработки персональных данных в течении сроков, указанных в разделе 7 настоящей Оферты.

## **Приложение №1**

**к Оферте о заключении договора на оказание услуг**

## **УСЛОВИЯ ОФОРМЛЕНИЯ ЗАКАЗОВ НА УСЛУГИ ВРЕМЕННОГО РАЗМЕЩЕНИЯ И ПРОЖИВАНИЯ**

### **1. Термины и определения**

Терминология и определения, использованные в настоящем Приложении №1 к Оферте, применяются только в отношении настоящего Приложения №1 к Оферте.

**Бронирование** — резервирование Исполнителем Услуги размещения и Дополнительных услуг, определенных в Заказе.

**Ваучер** — электронное подтверждение Бронирования по временному размещению и проживанию, которое Исполнитель направляет Заказчику в соответствии с условиями настоящего Приложения №1 к Оферте.

**Гость** — физическое лицо, в пользу которого совершено Бронирование.

**Дополнительные услуги** — любые дополнительные услуги, оказываемые Объектом размещения или иными Исполнителями, указанные в Ваучере, Заказ на которые Заказчик оформил на Сайте.

**Исполнитель** — юридическое лицо или индивидуальный предприниматель, предоставляющие Услуги размещения и Дополнительные услуги в Объекте размещения.

**Объект размещения** — любой объект, предназначенный для временного размещения и проживания гостей (например, гостиничные номера или иные помещения, включая дом (коттедж) и их части, апартаменты, кровать/койко-место в общих помещениях и т.п.).

**Правила отмены Бронирования** — условия отмены Бронирования, установленные Исполнителем, включающие правила возврата Заказчику уплаченных средств, начисления штрафных санкций в случае незаезда и т.д. Правила отмены Бронирования доводятся до сведения Заказчика в процессе оформления Заказа, а также указываются в Ваучере.

**Тариф** — система ставок, установленная Объектом размещения, как размер оплаты за предоставленные услуги по временному размещению и проживанию.

**Услуга размещения** — услуга по временному размещению и проживанию Гостей на условиях, определенных в Заказе, в Объектах размещения.

## **2. Общие положения**

2.1. Вокруг.Ру в соответствии с соглашениями с Исполнителями или с лицами, уполномоченными Исполнителями на реализацию Услуги размещения и Дополнительных услуг, оказываемых Исполнителями, с помощью Сайта оказывает Заказчику следующие услуги:

- предоставление информации об Услуге размещения и Дополнительных услугах, приобретение которых возможно у Исполнителей с использованием сервисов Сайта;
- осуществление Бронирования на основании, размещенной на Сайте информации об Услугах размещения и Дополнительных услугах, предлагаемых для реализации Исполнителем, на базе сформированного Заказа и акцепта Исполнителем Заказа;
- осуществление Заказчиком предоплаты стоимости Услуг размещения на основании Бронирования;
- согласование с Исполнителем внесения изменений в Бронирование;
- оформление аннуляции Бронирования и возврат денежных средств за не оказанные Услугу размещения и Дополнительные услуги;

2.3. К отношениям между Заказчиком и Исполнителем применяются положения действующего законодательства РФ. Правоотношения, возникающие при оформлении и отмене Бронирования, равно как и иные условия предоставления Услуги размещения, регулируются положениями Гражданского кодекса Российской Федерации, Постановлением Правительства РФ от 18 ноября 2020 г. N 1853 «Об утверждении Правил предоставления гостиничных услуг в Российской Федерации».

2.4. Информация об Исполнителях и Объектах размещения, включая расположение, виды предоставляемых Исполнителями в Объектах размещения удобств и услуг, информация о наличии мест, Тарифах и иная информация об условиях предоставления Услуги размещения и Дополнительных услугах в Объектах размещения на Сайте представлена в том виде, в котором она была предоставлена от Исполнителей. В отношении такой информации Вокруг.Ру является владельцем агрегатора информации об Услугах в соответствии с положениями Закона РФ от 7 февраля 1992 г. № 2300-1 «О защите прав потребителей». Непосредственными исполнителями оформляемых на Сайте Услуг являются юридические лица, индивидуальные предприниматели, физические лица, а также их уполномоченные агенты, дистрибьюторы или иные представители, оказывающие соответствующие услуги. Информация о лице, являющимся Исполнителем (наименование, место нахождения и т.п.), доводится до сведения Заказчика при совершении Бронирования.

2.5. Принимая условия Оферты, Заказчик подтверждает свое понимание, что Вокруг.Ру не является Исполнителем, не владеет и не управляет Объектами размещения, и все договоры о предоставлении Услуги размещения Заказчик заключает с Исполнителями, и всю ответственность за предоставление Услуг размещения и Дополнительных услуг перед Заказчиком и/или Гостем в том числе, но не ограничиваясь: ответственность за не заселение, за уровень обслуживания в Объекте размещения, кражу и утерю багажа и/или ценных вещей, Вокруг.Ру не несет. Договор, заключаемый Заказчиком с Исполнителем, удостоверяется ваучером (п. 15 Правил предоставления гостиничных услуг в Российской Федерации (утв. Постановлением Правительства РФ от 18 ноября 2020 г. № 1853)). Направление Заказчику ваучера осуществляется Вокруг.Ру после совершения Заказчиком оплаты стоимости Заказа (после прохождения транзакции оплаты по банковской

карте) или после успешной проверки банковской карты (в случае оплаты стоимости Заказа напрямую Исполнителю), если это предусмотрено условиями Бронирования.

2.6. Ваучер оформляется в соответствии с условиями Бронирования и актуальной информацией об Услуге размещения и Дополнительных услугах, которая представлена Вокруг.Ру в том виде, в котором она была предоставлена от Исполнителей, и параметрами Заказа.

### **3. Оформление, оплата и подтверждение Заказа**

3.1. При оформлении Заказа Заказчик должен заполнить все поля, указанные как «обязательные» для заполнения на Сайте.

3.2. Заказчик самостоятельно определяет параметры (даты заезда/выезда, тип номера, конфигурацию спальных мест, питание, лечебная программа и иные условия) заказываемых Услуги размещения и Дополнительных услуг, вносит личные данные свои и/или Гостя, проверяет корректность внесенной информации.

3.3. Заказчик принимает на себя все возможные риски (оформление нового Заказа, изменение Тарифа, возврат денежных средств), связанные с допущенными ошибками и неточностями при оформлении Заказа, в том числе, в случае допущения ошибок при предоставлении своих персональных данных или персональных данных Гостя, а также с ненадлежащим уведомлением Гостя о заключении и/или изменении условий договора временного размещения и проживания. Изменение своих персональных данных или персональных данных Гостя в оформленном Бронировании может привести к изменению условий временного размещения и проживания.

3.4. Заказчик подтверждает достоверность своих личных данных, а также данных Гостей, указанных в Заказе, и принимает на себя всю ответственность за их точность, полноту и достоверность. Заказчик принимает на себя все



возможные коммерческие риски (оформление нового заказа, изменение тарифа, возврат денег и проч.), связанные с его виновными действиями по допущению ошибок, неточностей в предоставлении личных данных и/или данных Гостя.

3.5. Заказчик обязан ознакомиться с условиями настоящей Оферты, Правилами отмены Бронирования до перехода на Сайте к шагу оплаты или к шагу указания реквизитов банковской карты.

3.6. Стоимость Услуг размещения и Дополнительных услуг указывается в Заказе и рассчитывается на основании Тарифа Исполнителя.

3.7. Если иное не указано на Сайте, курортный сбор (налог) в месте пребывания при размещении в Объекте размещения, а также входная плата за посещение достопримечательностей, музеев и иных объектов культуры, науки и спорта не включены в стоимость туристских услуг, указанную на Сайте.

3.8. По усмотрению Заказчика он может выбрать один из следующих способов оплаты: предоплата на Сайте или оплата при заезде в Объект размещения.

- Предоплата на Сайте стоимости Услуг размещения и Дополнительных услуг осуществляется при оформлении Заказа по ссылке, указанной в Заказе. Заказчик осуществляет переход по такой ссылке на страницу платежного сервиса и проводит оплату банковской картой или через Систему быстрых платежей (СБП), действуя в последовательности, указанной платежным сервисом.

- Оплата при заезде в Объект размещения осуществляется Заказчиком при его прибытии в Объект размещения непосредственно Исполнителю. Способы оплаты определяются самим Исполнителем самостоятельно в рамках действующего законодательства.

3.9. Договор между Заказчиком и Исполнителем считается заключенным с момента оплаты стоимости Заказа и/или оформления Ваучера. Обязанности

МТС по Договору считаются выполненными с момента направления на адрес электронной почты, указанный Заказчиком при оформлении Заказа Ваучера.

#### **4. Отмена Бронирования**

4.1. Общие условия отмены Бронирования, а также правила возврата денежных средств установлены разделом 6 Оферты.

4.2. В соответствии с разделом 3 Оферты, в случае, если Заказчик принимает решение отменить или изменить Бронирование, до даты заезда это возможно сделать следующими способами:

- С помощью Сайта;
- Через службу поддержки по контактам, указанным на Сайте.

4.2.1. В случае, если Заказчик произвел предоплату Услуги размещения на Сайте или службой поддержки будет показана сумма к возврату при отмене Бронирования, если таковая предполагается.

4.2.3. Возможность отмены или изменения Бронирования, а также наступление последствий в виде полного или частичного удержания (в случае оплаты стоимости Заказа Заказчиком на Сайте) или списания Исполнителем с банковской карты, реквизиты которой были указаны Заказчиком при оформлении Заказа (при выборе Заказчиком оплаты стоимости Заказа напрямую Исполнителю), стоимости Бронирования зависят исключительно от Исполнителя в соответствии с установленными им правилами отмены Бронирования. Вокруг.Ру не несет ответственности перед Заказчиком за убытки, возникшие вследствие действий Заказчика, направленных на изменение или отмену Бронирования, в нарушение установленных Исполнителем правил отмены Бронирования.

4.2.4. В случае отказа Заказчика от Услуг размещения по такому Заказу, где предусмотрена их оплата непосредственно Исполнителю по прибытии в Объект размещения, Вокруг.Ру вправе потребовать от Заказчика оплаты

расходов, фактически понесенных Вокруг.Ру, а также, по поручению Исполнителя, оплаты расходов, фактически понесенных Исполнителем, в связи с организацией, оплатой, оказанием и подготовкой к оказанию Услуг размещения, а также оплаты иных сумм согласно Тарифу, по которому приобретались Услуги. При этом Вокруг.Ру вправе списать сумму фактически понесенных расходов с банковской карты Заказчика, данные которой Заказчик предоставил для гарантии оплаты Заказа, и перечислить списанные денежные средства Исполнителю. Все требования о возврате денежных средств, списанных с банковской карты, отправляются Исполнителю, по поручению которого Вокруг.Ру осуществляет списание.